T008 A HÀM VIII (43) Q22-30-Tu Đà-tt

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

Baáy giôø, A-nan thaáy trong Kyø hoaøn coù muøi höông vi dieäu, beøn ñeán choã Theá Toân, ñaûnh leã saùt chaân, roài ngoài qua moät beân. A-nan baïch Theá Toân: –Cuùi xin Theá Toân, ñaây laø loaïi höông gì maø lan khaép trong tinh xaù Kyø hoaøn? Theá Toân baûo: –Höông naøy laø do söù giaû cuûa Phaät mang ñieàu thænh caàu cuûa coâ Tu-ma-ñeà trong thaønh Maõn phuù. Nay oâng haõy goïi caùc Tyø-kheo hoïp heát moät choã maø boác xaù-la1 vaø ra leänh naøy: “Caùc Tyø-kheo A-la-haùn laäu taän, ñaéc thaàn tuùc haõy nhaän theû. Saùng ngaøy mai haõy ñeán trong thaønh Maõn phuù nhaän lôøi thænh cuûa Tu-ma-ñeà.” A-nan baïch Phaät: –Kính vaâng Theá Toân! A-nan nhaän vaâng lôøi Theá Toân, hoïp caùc Tyø-kheo taïi giaûng ñöôøng Phoå hoäi2, noùi: –Caùc vò naøo ñaéc ñaïo A-la-haùn thì haõy laáy theû. Ngaøy mai ñeán nhaän hænh caàu cuûa Tu- ma-ñeà. Ngay luùc ñoù, moät Thöôïng toïa trong chuùng Taêng, teân laø Quaân-ñaàu Ba-haùn3 ñaéc Tu- ñaø-hoaøn, keát söû chöa dieät taän, khoâng ñöôïc thaàn tuùc. Thöôïng toïa naøy töï nghó: “Nay trong ñaïi chuùng ta laø haøng thöôïng toïa lôùn, maø keát söû laïi chöa döùt, chöa ñöôïc thaàn tuùc. Ngaøy mai ta khoâng ñöôïc ñeán trong thaønh Maõn phuù thoï thöïc. Song trong chuùng cuûa Nhö Lai, vò Sa-di haï toïa nhoû nhaát teân laø Quaân-ñaàu, ngöôøi coù thaàn tuùc, coù ñaïi oai löïc, ñöôïc ñeán ñoù thoï thænh. Nay ta cuõng neân ñeán kia thoï thænh. Baáy giôø thöôïng toïa duøng taâm thanh tònh, nôi ñòa vò höõu hoïc maø nhaän theû. Luùc ñoù Theá Toân, baèng Thieân nhaõn thanh tònh, thaáy Quaân-ñaàu Ba-haùn ñang taïi ñòa vò höõu hoïc maø nhaän theû, lieàn ñöôïc voâ hoïc, Theá Toân lieàn baûo caùc Tyø-kheo: –Trong ñeä töû cuûa ta, ngöôøi nhaän theû ñeä nhaát chính laø Tyø-kheo Quaân-ñaàu Ba-haùn vaäy. Baáy giôø, Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo thaàn tuùc: Ñaïi Muïc-kieàn-lieân, Ñaïi Ca-dieáp, A-na- luaät, Ly-vieät, Tu-boà-ñeà, Öu-tyø Ca-dieáp, Ma-ha Ca-thuaät-na, Toân giaû La-vaân, Chaâu-lôïi Baøn-ñaëc, cuøng Sa-di Quaân-ñaàu, caùc vò duøng thaàn tuùc ñeán trong thaønh kia tröôùc. Caùc Tyø-kheo ñaùp: –Kính vaâng, Theá Toân! Luùc aáy ngöôøi giuùp vieäc cuûa taêng teân laø Caøn-traø, saùng sôùm hoâm sau thaân vaùc choõ lôùn bay treân khoâng trung ñeán thaønh kia. Luùc ñoù tröôûng giaû naøy cuøng daân chuùng leân treân laàu cao muoám xem Theá Toân, töø xa nhìn thaáy ngöôøi giuùp vieäc cuûa taêng thaân vaùc choõ ñeán. Tröôûng giaû beøn noùi vôùi coâ gaùi baèng baøi keä naøy: Ngöôøi aùo traéng, toùc Thaân hieän nhö gioù cuoán Mình traàn, nhanh nhö gioù Thaày con ñoù, phaûi chaêng? Coâ ñaùp laïi baèng baøi keä: Chaúng phaûi ñeä töû Phaät Ngöôøi giuùp vieäc cuûa Phaät Ñuû nguõ thoâng, ba ñöôøng Ngöôøi naøy teân Caøn-traø.

1.

Phaùt theû nhaän phaàn ñi phoù trai. Paøli: Salaøkaø.

Phoå hoäi giaûng ñöôøng , töùc treân kia noùi laø Phoå taäp giaûng ñöôøng.

2.

Quaân-ñaàu Ba-haùn , treân kia phieân aâm laø Quaân-ñaàu-baø-maïc. Xem cht. kinh soá 3 phaåm 4 treân. 3.

Baáy giôø ngöôøi giuùp vieâc laø Caøn-traø nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù Sa-di Quaân-ñaàu hoùa laøm naêm traêm caây hoa coù ñuû maøu saéc, thaûy ñeàu nôû roä, maøu saéc raát ñeïp, nhö hoa sen Öu-baùt. Nhöõng loaïi hoa nhö vaäy khoâng theå keå heát, taát caû ñeàu ñöôïc mang ñeán thaønh kia. Khi tröôûng giaû töø xa nhìn thaáy Sa-di ñeán, laïi duøng keä naøy ñeå hoûi: Ngaàn aáy loaïi boâng hoa Ñeàu ôû trong hö khoâng Laïi coù ngöôøi thaàn tuùc Coù phaûi thaày con khoâng? Baáy giôø coâ laïi duøng keä ñaùp: Tröôùc, Tu-baït coù noùi Vò Sa-di treân suoái Ñoù chính laø ngöôøi naøy Thaày laø Xaù-lôïi-phaát. Sa-di Quaân-ñaàu khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù Toân giaû Baøn-ñaëc hoùa laøm naêm traêm con boø; loâng phuû toaøn xanh, ngoài kieát giaø treân löng boø, ñeán thaønh kia. Khi tröôûng giaû töø xa nhìn thaáy Sa-di ñeán, laïi duøng keä naøy ñeå hoûi coâ: Caùc ñaøn boø lôùn naøy Loâng phuû toaøn maøu xanh Ngoài moät mình treân löng Ñaây laø thaày con chaêng? Coâ laïi duøng keä ñaùp: Hay hoùa ngaøn Tyø-kheo Taïi trong vöôøn Kyø-vöïc Taâm thaàn raát laø saùng Ñaây goïi laø Baøn-ñaëc. Toân giaû Chaâu-lôïi Baøn-ñaëc khi aáy nhieãu quanh thaønh kia ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù, La-vaân laïi hoùa laøm naêm traêm khoảng töôùc ñuû caùc loaïi maøu saéc, ngoài kieát giaø ôû treân, ñeán thaønh kia. Tröôûng giaû troâng thaáy roài, laïi duøng keä naøy ñeå hoûi coâ: Naêm traêm khoảng töôùc naøy Maøu saéc noù thaät ñeïp Nhö ñaïi töôùng quaân kia Ñaây laø thaày con chaêng? Thôøi coâ duøng keä naøy ñaùp: Caám giôùi Nhö Lai laäp Taát caû ñeàu khoâng phaïm Vò aáy nghieâm trì giôùi Laø La-vaân, con Phaät. La-vaân khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù, Toân giaû Ca-thaát-na hoùa laøm naêm traêm chim caùnh vaøng cöïc kyø duõng maõnh, ngoài kieát giaø ôû treân, ñeán thaønh kia. Sau khi tröôûng giaû töø xa troâng thaáy roài, laïi duøng keä naøy ñeå hoûi coâ:

Naêm traêm chim caùnh vaøng
Cöïc kyø laø duõng maõnh
Ngoài treân, khoâng sôï haõi
Ñaây laø thaày con chaêng?
Thôøi coâ duøng keä ñaùp:
Hay haønh thôû ra vaøo
Taâm luaân chuyeån haønh thieän
Söùc tueä thaät duõng maõnh
Ñoù laø Ca-thaát-na.
Toân giaû Ca-thaát-na khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû.
Cuõng luùc ñoù, Öu-tyø Ca-dieáp hoùa laøm naêm traêm con roàng, thaûy ñeàu coù baûy ñaàu, ngoài kieát giaø ôû treân, ñeán thaønh kia. Tröôûng giaû töø xa troâng thaáy roài, laïi duøng keä naøy hoûi coâ:
Nay roàng baûy ñaàu naøy
Töôùng maïo thaät ñaùng sôï

Ngöôøi ñeán nhieàu voâ keå
Ñaây laø thaày con chaêng?
Thôøi coâ ñaùp:
Thöôøng coù ngaøn ñeä töû
Thaàn tuùc hoùa Tyø-sa
Ngaøi Öu-tyø Ca-dieáp
Chính thaät laø ngöôøi naøy.
Öu-tyø Ca-dieáp khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû.
Cuõng luùc ñoù, Toân giaû Tu-boà-ñeà hoùa laøm nuùi löu ly, roài vaøo trong ngoài kieát giaø, ñeán thaønh kia. Sau khi tröôûng giaû töø xa troâng thaáy roài, duøng keä naøy hoûi coâ:
Nuùi naøy thaät laø ñeïp
Laøm toaøn maøu löu ly
Hieän ngoài ôû trong hang
Ñaây laø thaày con chaêng?
Thôøi coâ laïi duøng keä naøy ñaùp:
Voán do baùo boá thí
Nay ñöôïc coâng ñöùc naøy
Ñaõ thaønh ruoäng phöôùc toát
Tu-boà-ñeà, toû Khoâng.
Tu-boà-ñeà khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû.
Cuõng luùc ñoù, Toân giaû Ñaïi Ca-chieân-dieân laïi hoùa laøm naêm traêm con thieân nga, maøu traéng tinh, ñeán thaønh kia. Sau khi tröôûng giaû töø xa troâng thaáy roài, duøng keä naøy hoûi coâ:
Nay naêm traêm thieân nga
Maøu saéc ñeàu traéng tinh
Ñaày khaép trong hö khoâng
Ñaây laø thaày con chaêng?
Thôøi coâ laïi duøng keä naøy ñaùp:
Phaân bieät nghóa vaên cuù
Nhöõng ñieàu ñöôïc Kinh thuyeát
Laïi giaûng tuï keát söû
Ñoù laø Ca-chieân-dieân. Toân giaû ñaïi Ca-chieân-dieân khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù, Ly-vieät hoùa laøm naêm traêm con hoå, ngoài ôû treân maø ñeán thaønh kia. Tröôûng giaû thaáy roài, duøng keä naøy hoûi coâ: Nay, naêm traêm hoå naøy Toaøn loâng thaät möôït ñeïp Coù ngöôøi ngoài ôû treân Ñaây laø thaày con chaêng? Thôøi coâ laïi duøng keä naøy ñaùp: Tröôùc ôû taïi Kyø hoaøn Saùu naêm khoâng di ñoäng Toái ñeä nhaát toïa thieàn Ñoù goïi laø Ly-vieät. Toân giaû Ly-vieät khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù, Toân giaû A-na-luaät hoùa laøm naêm traêm sö

töû raát laø duõng maõnh, ngoài ôû treân, ñeán thaønh kia. Sau khi tröôûng giaû thaáy roài, duøng keä naøy hoûi coâ: Naêm traêm sö töû naøy Duõng maõnh thaät ñaùng sôï Ngöôøi ngoài ôû treân ñoù Ñaây laø thaày con chaêng? Thôøi coâ laïi duøng keä ñaùp: Luùc sinh, ñoäng trôøi ñaát Töø ñaát hieän traân baûo Maét trong saïch khoâng nhô A-na-luaät, em Phaät. A-na-luaät khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù, Toân giaû Ñaïi Ca-dieáp hoùa laøm naêm traêm tuaán maõ, loâng ñuoâi ñeàu ñoû, ñöôïc trang söùc vaøng baïc, ngoài ôû treân vaø laøm côn möa hoa trôøi, ñi ñeán thaønh kia. Tröôûng giaû töø xa troâng thaáy roài, duøng keä naøy hoûi coâ: Ngöïa vaøng, loâng ñuoâi ñoû Soá chuùng coù naêm traêm Ñoù laø vua Chuyeån luaân Ñaây laø thaày con chaêng? Coâ laïi duøng keä ñaùp: Haønh Ñaàu-ñaø ñeä nhaát Hay thöông keû baàn cuøng Nhö Lai nhöôøng nöûa toøa Ñoù laø Ñaïi Ca-dieáp. Ñaïi Ca-dieáp khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, roài ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc ñoù, Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân hoùa laøm naêm traêm voi traéng, ñeàu coù saùu ngaø, trang ñieåm vaøng baïc, baûy choã baèng phaúng, ngoài ôû treân maø ñeán, roài phoùng aùnh saùng lôùn ñaày khaép theá giôùi, ñeán giöõa hö khoâng, taïi thaønh kia, xöôùng kyõ nhaïc voâ soá keå, möa rôi caùc thöù taïp hoa, laïi treo phöôùn loïng giöõa hö khoâng, thaät laø kyø dieäu. Sau khi tröôûng giaû töø

xa thaáy roài, duøng keä hoûi coâ: Voi traéng coù saùu ngaø Ngoài treân nhö Thieân vöông Nay nghe tieáng kyõ nhaïc Chính Thích-ca Vaên chaêng. Thôøi coâ duøng keä ñaùp: ÔÛ treân nuùi lôùn kia Haøng phuïc roàng Nan-ñaø Vò Thaàn tuùc ñeä nhaát Goïi laø Ñaïi Muïc-lieân. Thaày con vaãn chöa laïi Ñaây laø chuùng ñeä töû Nay Thaùnh sö seõ ñeán AÙnh saùng chieáu moïi nôi. Toân giaû Ñaïi Muïc-kieàn-lieân khi aáy nhieãu quanh thaønh ba voøng, ñeán nhaø tröôûng giaû. Cuõng luùc aáy, Theá Toân bieát ñaõ ñeán giôø, ñaép Taêng-giaø-leâ, bay treân hö khoâng caùch ñaát baûy nhaãn. Beân phaûi Nhö Lai laø Toân giaû A-nhaõ-caâu-laân, beân traùi Nhö Lai laø Toân giaû Xaù-lôïi-phaát. Khi aáy Toân giaû A-nan nöông vaøo oai thaàn Phaät, tay caàm phaát töû ôû phía sau Nhö Lai. Moät ngaøn hai traêm ñeä töû vaây quanh tröôùc sau, Nhö Lai ôû giöõa caùc ñeä töû coù thaàn tuùc nhö: A-nhaõ-caâu-laân hoùa laøm Nguyeät Thieân töû. Xaù-lôïi-phaát hoùa laøm Nhaät Thieân töû. Caùc Tyø-kheo coù thaàn tuùc khaùc, hoaëc hoùa laøm Thích Ñeà-hoaøn Nhaân, hoaëc hoùa laøm Phaïm thieân, hoaëc coù vò hoùa laøm Ñeà-ñaàu-lôïi-tra, Tyø-löu-laëc, Tyø-löu-baùc- xoa, hoaëc hoùa laøm hình Tyø-sa-moân laõnh ñaïo caùc quyû thaàn, hoaëc hoùa laøm hình Chuyeån luaân thaùnh vöông, hoaëc coù vò nhaäp hoûa quang Tam-muoäi, hoaëc coù vò nhaäp thuûy tinh Tam-muoäi, hoaëc coù vò phoùng quang, hoaëc coù vò phun khoùi, taïo ra caùc thöù thaàn tuùc. Luùc naøy, beân phaûi Nhö Lai Phaïm Thieân vöông, beân traùi Nhö Lai Thích Ñeà-hoaøn Nhaân tay caàm phaát töû, phía sau Nhö Lai löïc só Kim cang Maät Tích tay caàm chaøy Kim cang, phía treân Nhö Lai ôû giöõa hö khoâng Tyø-sa-moân Thieân vöông tay caàm loïng baûy baùu, vì sôï coù buïi baëm baùm thaân Nhö Lai. Cuøng luùc naøy, Baø-giaù-tuaàn tay caàm ñaøn löu ly taùn thaùn coâng ñöùc Nhö Lai. Caùc thieân thaàn taát caû ñeàu ôû giöõa hö khoâng xöôùng leân ngaøn vaïn thöù kyõ nhaïc, möa tuoân caùc thöù hoa trôøi raûi leân Nhö

Lai. Baáy giôø, vua Ba-tö-naëc, Tröôûng giaû A-na-baân-ñeå vaø nhaân daân trong thaønh Xaù-veä ñeàu thaáy Nhö Lai ôû giöõa hö khoâng caùch maët ñaát baûy nhaãn. Thaáy vaäy taát caû vui möøng hôùn hôû, khoâng töï kieàm cheá ñöôïc. Luùc aáy, Tröôûng giaû A-na-baân-ñeå lieàn noùi keä naøy: Nhö Lai thaät thaàn dieäu Thöông daân nhö con ñoû Vui thay! Tu-ma-ñeà Seõ nhaän phaùp Nhö Lai. Luùc naøy vua Ba-tö-naëc cuøng Tröôûng giaû A-na-baân-ñeå raûi caùc thöù danh höông vaø caùc thö hoa. Baáy giôø, Theá Toân daãn theo caùc chuùng Tyø-kheo vaây quanh tröôùc sau, cuøng caùc Thieân, Thaàn khoâng theå keå, töïa nhö phöôïng hoaøng, ôû giöõa hö khoâng, ñi ñeán thaønh kia. Baáy giôø, Baøn-giaù-tuaàn duøng keä taùn thaùn Phaät: Keát sinh ñaõ dieät taän

YÙ nieäm khoâng taùn loaïn
Khoâng buïi nhô ngaên ngaïi
Maø vaøo ñaát nöôùc kia.
Taâm taùnh thaät trong saïch
Ñoaïn aùc nieäm taø ma
Coâng ñöùc nhö bieån lôùn
Nay vaøo ñaát nöôùc kia.
Töôùng maïo thaät ñaëc thuø
Caùc söû khoâng taùi khôûi
Vì kia khoâng töï xöù
Nay vaøo ñaát nöôùc kia.
Ñaõ vöôït boán doøng saâu
Thoaùt khoûi sinh, giaø, cheát
Ñeå ñoaïn goác caùc höõu
Nay vaøo ñaát nöôùc kia.

Luùc aáy, Tröôûng giaû Maõn Taøi nhìn thaáy Theá Toân töø xa ñi laïi, caùc caên Theá Toân tòch tónh ít coù, saïch nhö vaøng roøng cuûa trôøi; coù ba möôi hai töôùng toát, taùm möôi veû ñeïp bieåu hieän ngoaøi thaân; gioáng nhö nuùi Tu-di vöôït treân caùc nuùi, cuõng nhö khoái vaøng toûa aùnh saùng lôùn.

Khi aáy tröôûng giaû duøng keä hoûi Tu-ma-ñeà:

Ñaây laø aùnh maët trôøi
Veû naøy chöa töøng thaáy
Ngaøn vaïn öùc tia saùng
Chöa daùm nhìn thaúng laâu.

Baáy giôø, coâ Tu-ma-ñeà quyø goái chaép tay höôùng veà Nhö Lai, duøng keä naøy ñaùp tröôûng
giaû:

Maët trôøi, phi maët trôøi
Maø phoùng ngaøn thöù saùng
Vì taát caû chuùng sinh

Ñoù chính laø thaày con.
Ñeàu cuøng khen Nhö Lai
Nhö tröôùc ñaõ coù noùi
Nay seõ ñöôïc quaû lôùn
Laïi sieâng cuùng döôøng hôn.
Tröôûng giaû Maõn Taøi khi aáy quyø goái phaûi saùt ñaát, laïi duøng keä khen Nhö Lai:
Töï quy Ñaáng Möôøi Löïc
Theå saéc vaøng vieân quang
Ñöôïc trôøi ngöôøi kính khen
Nay con töï quy y.
Ngaøi, nay laø Nhaät vöông
Nhö traêng saùng giöõa sao
Ñeå ñoä ngöôøi chöa ñoä
Nay con töï quy y.
Ngaøi nhö töôïng Thieân ñeá
Nhö taâm Töø phaïm haïnh Töï thoaùt, thoaùt chuùng sinh Nay con töï quy y. Toái toân giöõa trôøi ngöôøi Treân vua caùc quyû thaàn Haøng phuïc caùc ngoaïi ñaïo Nay con töï quy y. Baáy giôø, coâ Tu-ma-ñeà quyø goái chaép tay, taùn thaùn Theá Toân: Töï haøng, haøng phuïc ngöôøi Töï chaùnh, laïi chaùnh ngöôøi Töï ñoä, ñoä ngöôøi daân Ñaõ giaûi, laïi giaûi ngöôøi. Töï tònh, khieán ngöôøi tònh Töï soi, soi quaàn sinh Khoâng ai khoâng ñöôïc ñoä Deïp ñaáu loaïn, khoâng tranh. An truï cöïc tònh khieát Taâm yù khoâng lay ñoäng Möôøi Löïc thöông xoùt ñôøi Con kính leã laàn nöõa. Ngaøi coù taâm Töø, Bi, Hyû, Xaû,* ñaày ñuû Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän4. ÔÛ trong coõi duïc laø toái toân ñeä nhaát. Treân taát caû trôøi. Baûy Thaùnh taøi ñaày ñuû. Caùc haøng trôøi, ngöôøi, ñaáng Töï nhieân5, haøng Phaïm sinh6, cuõng khoâng ai baèng, cuõng khoâng theå gioáng töôùng maïo. Nay con töï quy y. Khi aáy, saùu ngaøn Phaïm chí thaáy Theá Toân taïo ra moïi thaàn bieán nhö theá, moïi ngöôøi töï baûo nhau: “Chuùng ta neân rôøi nöôùc naøy dôøi ñeán nöôùc khaùc. Sa-moân Cuø-ñaøm naøy ñaõ haøng phuïc nhaân daân trong nöôùc naøy.” Saùu ngaøn Phaïm chí luùc ñoù lieàn ñi ra khoûi nöôùc, khoâng trôû laïi nöôùc naøy nöõa. Gioáng nhö sö töû vua loaøi thuù ra khoûi sôn coác, nhìn quanh boán höôùng, roài roáng leân ba tieáng môùi ñi tìm moài. Caùc loaøi thuù ñeàu tìm ñöôøng boû chaïy maø khoâng bieát chaïy ñi ñaâu, bay tìm choã nuùp kín. Hoaëc ngay ñeán voi coù thaàn löïc nghe tieáng sö töû chuùng cuõng tìm ñöôøng boû chaïy khoâng theå töï yeân. Vì sao? Vì Sö töû vua loaøi thuù thaät coù oai thaàn. ÔÛ ñaây cuõng vaäy, saùu ngaøn Phaïm chí kia nghe tieáng Theá Toân, thaûy ñeàu boû chaïy, khoâng töï yeân ñöôïc. Vì sao? Vì Sa-moân Cuø-ñaøm coù oai löïc lôùn. Baáy giôø, Theá Toân xaû thaàn tuùc, ñi bình thöôøng, vaøo trong thaønh Maõn phuù. Khi chaân Theá Toân vöøa ñaïp leân ngöôõng cöûa, ngay ñoù trôøi ñaát chaán ñoäng maïnh. Caùc chö Thieân toân thaàn raûi hoa cuùng döôøng. Nhaân daân khi thaáy dung nhan Theá Toân caùc caên tòch tónh, coù ba möôi hai töôùng toát,

taùm möôi veû ñeïp hieån hieän, hoï lieàn noùi keä naøy: Löôõng Tuùc Toân vi dieäu Phaïm chí khoâng daùm ñöông Voâ côù thôø Phaïm chí Maát Ñaáng Nhaân Trung Toân.

4.

Ñeå baûn: Khoâng, Voâ töôùng, Nguyeän; coù nhaûy soùt.

Töï nhieân , Skt. Svayaöbhuø, töø khaùc chæ Phaïm thieân (Brahman), töï sinh. Skt.

5.

Phaïm sinh , Skt. Brahmaja, ñöôïc sinh bôûi Brahman, chæ haøng chö Thieân thöôïng ñaúng. 6.

Theá Toân khi ñeán nhaø tröôûng giaû, tôùi choã ngoài maø ngoài. Baáy giôø nhaân daân nöôùc kia thaät laø ñoâng ñaûo. Nhaø tröôûng giaû luùc naøy coù taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi daân, taát caû ñeàu vaân taäp, ñeå nhìn Theá Toân cuøng chuùng Taêng, khieán nhaø cöûa cuûa nhaø tröôûng giaû muoán suïp ñoå. Baáy giôø, Theá Toân nghó: “Nhaân daân ôû ñaây aét coù gaây thieät haïi. Ta neân duøng thaàn tuùc khieán cho nhaân daân caû nöôùc thaáy thaân Ta cuøng Taêng Tyø-kheo. Baáy giôø, Theá Toân lieàn hoùa nhaø cöûa tröôûng giaû, thaønh saéc löu ly, trong ngoaøi thaáy nhau, gioáng nhö xem chaâu trong baøn tay. Luùc naøy coâ Tu-ma-ñeà ñeán tröôùc Theá Toân, ñaûnh leã saùt chaân, buoàn vui laãn loän, lieàn noùi keä naøy: Ñaáng Nhaát Thieát Trí troïn ñuû Ñoä taän taát caû phaùp Ñaõ ñoaïn keát duïc aùi Nay con töï quy y. Thaø cho cha meï con Huûy hoaïi ñoâi maét con Chôù ñeå con ñeán ñaây Trong nguõ nghòch, taø kieán. Xöa taïo duyeân aùc naøo Neân bò ñeán nôi naøy Nhö chim vaøo löôùi baãy Nguyeän döùt keát nghi naøy. Baáy giôø, Theá Toân laïi duøng keä ñaùp coâ raèng: Nay con chôù lo saàu Ñònh tónh töï môû yù Cuõng ñöøng khôûi töôûng chaáp Nay Nhö Lai seõ giaûng. Con voán khoâng do toäi Maø khieán phaûi ñeán ñaây Vì quaû baùo theä nguyeän Muoán ñoä chuùng sinh naøy. Nay haõy nhoå goác reã Khoâng ñoïa ba ñöôøng aùc Haøng ngaøn loaøi chuùng sinh Con seõ ñöôïc ñoä tröôùc. Ngaøy nay haõy tröø saïch Khieán maét trí toû saùng Khieán cho loaøi trôøi ngöôøi Thaáy con nhö xem chaâu. Coâ Tu-ma-ñeà nghe nhöõng lôøi naøy xong, vui möøng hôùn hôû khoâng kieàm ñöôïc. Baáy giôø tröôûng giaû ñem ngöôøi haàu cuûa mình theo cung caáp ñoà aên thöùc uoáng, nhöõng moùn ngon ngoït. Thaáy Theá Toân aên xong, ñaõ duøng nöôùc röûa, beøn laáy moät gheá nhoû ngoài tröôùc Nhö Lai, cuøng caùc ngöôøi tuøy tuøng vaø taùm vaïn boán ngaøn chuùng ñeàu laàn löôït ngoài, hoaëc coù ngöôøi töï xöng teân hoï maø ngoài. Theá Toân laàn löôït noùi caùc ñeà taøi vi dieäu cho tröôûng giaû vaø taùm vaïn boán ngaøn nhaân daân kia. Caùc ñeà taøi luaän veà giôùi, luaän veà thí, luaän veà sinh Thieân, duïc laø töôûng baát tònh, laø höõu laäu oâ ueá, xuaát gia laø con ñöôøng xuaát yeáu. Theá Toân khi thaáy tröôûng giaû vaø coâ Tu-ma-ñeà cuøng taùn vaïn boán ngaøn nhaân daân

taâm yù khai môû, neân caùc phaùp Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo maø chö Phaät Theá Toân thöôøng thuyeát; Ngaøi ñeàu thuyeát caû cho chuùng sinh ôû ñaây. Moïi ngöôøi ngay treân choã ngoài maø saïch heát caùc traàn caáu, ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh. Gioáng nhö vaûi cöïc traéng saïch deã nhuoäm maøu. ÔÛ ñaây cuõng nhö vaäy,

Tröôûng giaû Maõn Taøi, coâ Tu-ma-ñeà vaø taùm vaïn boán ngaøn nhaân daân saïch heát caùc traàn caáu, ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh, khoâng coøn hoà nghi, ñöôïc khoâng sôï haõi, thaûy ñeàu töï quy y Tam baûo thoï trì nguõ giôùi. Baáy giôø, coâ Tu-ma-ñeà ôû tröôùc Phaät noùi keä naøy: Nhö Lai tai trong suoát Nghe con gaëp khoå naøy Giaùng thaàn ñeán ñaây roài Moïi ngöôøi ñöôïc Phaùp nhaõn. Theá Toân noùi phaùp xong, töø choã ngoài ñöùng daäy, trôû veà truù xöù. Khi aáy caùc Tyø-kheo baïch Phaät: –Coâ Tu-ma-ñeà voán ñaõ taïo nhaân duyeân gì maø sinh trong nhaø phuù quyù? Laïi taïo nhaân duyeân gì maø rôi vaøo nhaø taø kieán naøy? Laïi taïo coâng ñöùc laønh naøo, nay ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh? Laïi taïo coâng ñöùc naøo khieán taùm vaïn boán ngaøn ngöôøi ñeàu ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh? Theá Toân baûo caùc Tyø-kheo: –Quaù khöù laâu xa trong Hieàn kieáp naøy, coù Phaät Ca-dieáp, Minh Haïnh Thaønh, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñaïo Phaùp Ngöï, Thieân Nhaân Sö, Phaät Chuùng Höïu. Ngaøi ôû taïi nöôùc Ba-la-naïi, ñi du hoùa nôi naøy, cuøng chuùng hai vaïn ñaïi Tyø-kheo. Baáy giôø, coù vua teân Ai Maãn, coù con gaùi teân Tu-ma-na. Coâ naøy raát coù taâm cung kính höôùng veà Nhö Lai Ca-dieáp, vaâng giöõ giôùi caám, thöôøng thích boá thí vaø cuùng döôøng boán vieäc. Theá naøo laø boán? Moät laø boá thí, hai laø aùi kính, ba laø lôïi ngöôøi, boán laø ñoàng lôïi7. Coâ ôû choã Nhö Lai Ca-dieáp maø tuïng phaùp cuù. ÔÛ treân laàu cao, lôùn tieáng tuïng taäp, phaùt nguyeän roäng lôùn naøy: “Con haèng coù phaùp boán thoï8 naøy; laïi ôû tröôùc Nhö Lai maø tuïng phaùp cuù. Trong ñoù neáu coù chuùt phöôùc naøo, caàu cho con sinh vaøo choã naøo, khoâng rôi vaøo ba ñöôøng döõ, cuõng khoâng rôi vaøo nhaø ngheøo; ñôøi vò lai cuõng seõ laïi gaëp baäc toái toân nhö vaày. Khieán cho con chaúng chuyeån ñoåi thaân nöõ maø ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh.” Nhaân daân trong thaønh sau khi nghe vöông nöõ theä nguyeän nhö vaäy ñeàu cuøng tuï taäp ñeán choã vöông nöõ, noùi: –Hoâm nay Vöông nöõ raát laø chí tín, taïo caùc coâng ñöùc, boán söï9 khoâng thieáu: Boá thí, Kieâm aùi, Lôïi ngöôøi, Ñoàng lôïi. Laïi phaùt theä nguyeän, mong ñôøi sau gaëp baäc nhö vaäy, thuyeát phaùp cho nghe ñeå ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh. Hoâm nay Vöông nöõ ñaõ phaùt theä nguyeän, cuøng vôùi nhaân daân caû nöôùc chuùng toâi ñoàng thôøi ñöôïc ñoä. Baáy giôø, Vöông nöõ ñaùp: –Toâi ñem coâng ñöùc naøy cuøng thí ñeán caùc ngöôøi. Neáu gaëp Nhö Lai thuyeát phaùp, seõ cuøng luùc ñöôïc ñoä. Tyø-kheo, caùc oâng haù coù nghi sao? Chôù quaùn saùt vaäy. Vua Ai Maãn luùc aáy, nay chính laø tröôûng giaû Tu-ñaït. Vöông nöõ luùc aáy, nay chính laø Tu-ma-ñeà. Nhaân daân trong nöôùc luùc aáy, nay chính laø taùm vaïn boán ngaøn chuùng. Do theä nguyeän kia, nay gaëp thaân Ta, nghe phaùp ñaéc ñaïo; cuøng nhaân daân kia ñeàu ñöôïc Phaùp nhaõn thanh tònh. Haõy ghi nhôù nhôù phuïng haønh

7.

Boán Nhieáp söï; xem cht. döôùi.

Töù thoï chi phaùp , ñöôïc hieåu laø boán phaùp nhieáp thoï, töùc boán Nhieáp phaùp hay nhieáp söï. Paøli:

8.

Cattaøri saögahavatthuøni. Töù söï , cuõng töùc boán Nhieáp söï. Xem cht. treân. 9.

yù nghóa naøy. Vì sao? Vì boán söï naøy laø ruoäng phöôùc toát nhaát. Neáu coù Tyø-kheo naøo thaân caän boán söï, lieàn ñöôïc boán Ñeá ñeá. Neân caàu phöông tieän thaønh töïu phaùp boán söï. Caùc Tyø-kheo, haõy hoïc ñieàu naøy nhö vaäy. Caùc Tyø-kheo sau khi nghe Phaät daïy xong, hoan hyû phuïng haønh.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.